

1986. 8. 12

昭和六十一年

通常総会終了

吉川英史氏名誉会長に  
新会長には田辺秀雄氏

# 義太夫

義太夫協会会報  
第38号  
昭和61年8月12日  
社団法人 義太夫協会発行  
〒104 東京都中央区銀座  
6-18-2 新橋演舞場 B2  
TEL (541) 5471

役職一覧	(各五十音順)
会長	田辺秀雄
副会長	竹本朝重
常務理事	竹本綾之助
理事	竹本越道
事務局	竹本駒之助
監事	景山正隆
相談役	佐々木明郎
理事	野澤吉平
事務局	鈴輝
監事	野澤
副会長	竹本朝重
常務理事	竹本綾之助
理事	竹本駒之助
事務局	竹本越道
監事	景山正隆
相談役	佐々木明郎
理事	野澤吉平
事務局	鈴輝
監事	野澤

去る七月六日、文明堂築地店にて昭和六十一年通常総会が開かれました。六十年度事業報告・収支決算報告、六十一年度事業計画・収支予算案は全て異議なく承認、任期満了に伴う役員の改選が、選舉管理委員会(委員長・景山正隆、委員・池田弘一、竹本素丸、水野悠子の各氏)立合のもとに行われました。当時は、衆参両院のダブル選挙の投票日でもあったため、義太夫協会ではトリブル選挙という印象に残る一日。

席上、昭和四十五年の社団法人設立以来の吉川英史会長が辞意を表明、田辺秀雄新会長が新たに選出されました。新旧会長の挨拶のあと、田辺新会長より「吉川前会長を名譽会長に推薦したい」旨の動議があり、満場一致

で承認。豊澤仙廣前副会長(義太夫節保存会会長)のユーモラスな挨拶「今ならいいですよ。十六年前のあの悲惨な悲惨な時に、立派な方に会長をひき受けて頂いた、そのおかげで今日の義太夫協会があるのです。名誉ひとつじや足りないくらい、吉川名誉会長であります」笑いの渦の中で握手そして拍手、

義太夫協会は新たなスタートを切りました。総会及び理事会・常務理事会を経て、新役員・各業務分担が決定、今後三年間次のメンバーで運営することになりました。何卒よろしくお願い申し上げます。(尚、二、三の方に重要なポストをお受け頂きたくお願ひしておりますが、ご承諾あり次第、御報告申し上げます。)



員の業務分担  
（責任者太字）

\*研修部

（技能向上及び後進育成のための機関）

竹本 越道・竹本扇太夫・竹本 駒龍

吉田 竹本 春華・竹本弥乃太夫・鶴澤 寛八

鶴澤駒登久・鶴澤 重輝・野澤 吉平

竹本 土佐廣

\*各五十音順  
印 新規

相談役

池田 弘一（都立高等専門学校教授）\*  
榎本由喜雄（国立劇場能楽堂主幹）\*

菊池 明（早稲田大学演劇博物館）\*

竹内 道敬（早稲田大学音楽客員教授）\*

館野 善二（邦楽評論家）\*

寺中 作雄（実務技能検定協会理事長）\*

妣田 圭子（草絵創始者）\*

知博（邦楽研究家）\*

山岡 池田 弘一（都立高等専門学校教授）\*

斎藤 正（早稲田大学名譽教授）\*

佐伯 勇（近畿日本鉄道社長）\*

坂本 朝一（日本放送協会名譽顧問）\*

田中 義男（元文化財保護審議会会长）\*

松前 敏雄（大阪トヨタ自動車社長）\*

横山 重義（東海大学総長）\*

河野 國声

高野 俊雄

藤田 昌子

和田 博

島 春栄

中島 古平

中村初波奈

渡辺 兼佐

吉川 英史

吉川英史

吉川英史

# 会長を辞するに当たつて

名譽会長 吉川英史

\*編集部（会報その他）

竹本綾太夫・竹本綾貴世・野澤 錦鈴

\*資料・記録部

竹本綾太夫・竹本 越恵・竹本 越若

\*経理部

竹本素丸・野澤 輝雅

竹本綾太夫・竹本綾貴世・豊澤 仙鳳

去る七月六日の役員改選で、私はかねて希望していた会長辞任を認めて頂きました。顧みますと、社団法人義太夫協会が設立された昭和四十五年に会長として迎えられたのですから、本年で十六年になります。熊谷蓮生坊は、「十六年も一昔、ア夢であったなア」と涙をこぼして退場しますが、私の場合はまるで違って、思いがけなく贈られた「名誉会

長」という称号と、役員の皆さんから頂いた過分な記念品を胸に、全員の拍手に送られて、意気揚揚と引き揚げました。

幸いに、今春松尾芸能財団から当協会は松尾芸能賞の特別賞を受けましたが、これが何よりの私の置土産になってしまったし、私の後任には、文化財審議専門委員で財団法人民謡文化協会会长の田辺秀雄氏が決定したこ

とで、「婦系図」の早瀬主税の「月は冴ゆれど心は闇だ」の心境とは逆に、「空は梅雨曇りでも、心はさつき晴れ」となったのです。在任中私の心の支えになったのは、第一に、副会長豊澤仙廣さんの協会と義太夫に対する物凄い熱意でありました。その熱意が会員に対し、時に叱咤激励となりますので、気の弱い私などはハラハラしたこともあります。しかし、あの熱意と物心両面の援助がなかったら、私がどんなに頑張っても、今日の義太夫協会は存在しなかったでしょう。

第二の支えは、事務局の有能なことでした。日本の政治がうまく行っているのは、大臣が偉いからではなく、各省の官僚が有能だからだと申します。協会の事務局も、義太夫のこと

に精通し、会員のことをよく理解した人が、公平な態度で事務を進めてくれたので、私は大過なく会長におさまっていることができたのだと思っています。

そして、役員の皆さんが私の意見を心から傾聴して下さり、私の決定に賛同して下さったので、協会の運営は実にスムースに行われたことは、誠に有難いことでした。

特に嬉しかった思い出としては、竹本土佐廣さんが女流義太夫の人間国宝第一号になられたこと、義太夫協会を母体とする義太夫節保存会が、同類の邦楽団体にさきがけて、重要無形文化財の団体指定を受けたこと、私が永年頭に描いていた企画「女流義太夫の今昔」が、国立劇場の舞台で実現して、好評を博したことなどです。

自分が出演した公演のことを自分でいうのも気がひけますが、「教師のための義太夫講習会」はいつも満員で有難く思いました。殊に竹本義太夫の人と芸を、やや講談調で話しました時は、駆台を前にして、生まれて初めての肩衣を着用いたしました。一生忘れ難い思い出になることでしょう。

私が残念に思いますことは、義太夫協会に歌舞伎義太夫の協力が得られなかつたことでした。私は会長就任以来、義太夫協会は女流義太夫協会でもなければ、東京義太夫協会でもないということを、折にふれて申してきました。本牧亭の公演毎に出される「女流義太夫」という職にも、心から賛成はできかねました。

何とかして男性の協会員にも出演して頂きたいと思いついたが、舞踊の地の方の男性義太夫家竹本喜久太夫さんが例外的に出演して下さったり、同じく竹本弥乃太夫さんが義太夫教室の教師として協力して下さることはあっても、遂に歌舞伎義太夫からの協力は得られませんでした。——というよりも、女性と男性と協演の企画をすることができませんでした。

その最大の原因是、現在本牧亭の月例定期公演は、毎月二十日、二十一日と決まっていますが、歌舞伎義太夫の方は、松竹のスケジュールに縛られているので、日程が噛み合わぬということになります。この点を解決するためには、男性の歌舞伎義太夫の都合を優先して考慮して、日程と会場を決めるより外に

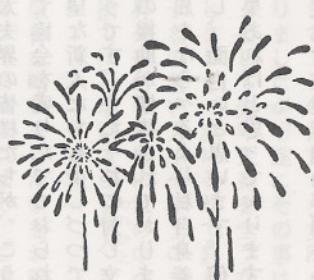
方法がないかも知れません。その点を解決して、解説を周到に用意して、名曲による本行（人形淨瑠璃）と竹本（歌舞伎義太夫）との比較鑑賞を実現したかったのです。そうすることによって、ややもすれば竹本を本行からくずれたものとして不當に軽視される不名誉を払拭することができるはずです。また、こ

ういう企画は、芸術祭の受賞の可能性が大きいことを確信します。義太夫協会でなければ実現できにくい企画もあります。

義太夫協会の皆様、どうか新会長を迎えたこの際、心を新たにして協会と義太夫の発展のために大いに頑張って下さるようお願ひ申します。

#### 十六年 義理人情にささえられ

つとめし役を終る夏かも



# 会長就任御挨拶

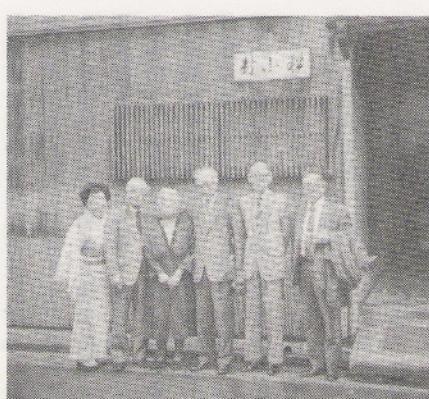
義太夫協会会长 田辺秀雄

今回吉川英史前会長の御推薦により、当義太夫協会の会長をお引受けすることになりました。私は幼い頃から邦・洋・東洋の音楽教育を受け、若い頃は洋楽評論を職としていた時代もありましたが、その間も社団法人東洋音楽学会で邦楽や民族音楽を研究、特に文部省(後に文化庁)の芸術祭その他音楽部門の相談を受け、戦後一時は壊滅寸前の邦楽界に活動を入れるべく努力して参りました。昭和四十五年よりは東海大学に新設された芸術学科で日本音楽の講義を担当しております。

しかし義太夫の社会に対しましては今迄余りお付合いがなく、もともと菲才の身ではあります、この重責を全うし得るかは自信もなかつたわけですが、先輩のたってのお勧めもあることであり、また協会の役員や、事務局の方々のご好意にまかせて承諾することに致しました。幸い景山正隆氏その他の友人の協力も得られ心強く思っております。

申すまでもなく、義太夫節は語り物音楽の代表として日本近代音楽の華であり、まことに重要な文化財であります。私の考えでは、音楽というものは、文学と結び付き声楽的な発展形態をとったものと、言葉には余り関係なく器楽的な発展形態をとったものとの二つ

に分けて考えられると思っております。前者はアジアに多く見られ、特に日本の中世以降の音楽では最も頂点に達したものであり、後者は欧米を中心として発達したいわゆる洋楽者がこれに当たります。これらは音階やリズムその他の音楽理論が異なっているのですが、その話は省略します。その前者を最もよく現しているものが、日本の語り物音楽即ち淨瑠璃であり、しかもその代表とされているものが義太夫節というわけです。



新小松の前で(右から)佐々木明朗監事・松尾武市常任相談役・田辺秀雄会長・豊澤仙廣副会長・吉川英史名誉会長

幸い、義太夫界の皆様たちが、こうしたことで一致して協会を盛りたてておられますし、また若い有望な新人たちも少しづつでも出てきているようです。またそれに対し文化庁でも物心両面の援助が期待されております。

何か理屈をならべるより私自身義太夫節が好きですし、面白いと思います。何かとお手伝いが効果あればと思っております。

文化財保護審議会専門委員  
社団法人東洋音楽学会名誉会員

紫綬褒章(昭和五十三年)  
財団法人日印協会理事  
東海大学芸術学科講師

十六年  
勲三等瑞宝章(昭和六十年)

## 吉一（清一）の忍と

## 昇菊・昇之助の不行儀

相談役 豊澤猿三郎

浅草の東橋亭は朝十一時～四時、夜五時～十時の二部制でした。大正の初め或る日、昼は組幸・吉一（清一）の一座、夜は播磨太夫猿之助（五世）の一座でした。その一座の口語りは播路太夫、三味線は猿太郎（岡太夫）猿治（猿三郎）の一日替りです。猿之助も昼の女義が組幸・清一の様な立派な真打の時は、若い者を早く楽屋入りさせて聞かせます。蛎殻町の稽古場を二時に出て、新大橋から一銭蒸氣（本当は三銭）で吾嬬橋で舟を上ると目の前が東橋亭です。丁度真打一段が聞けます。組幸・吉一の太十が終って楽屋へ降りるなり組幸が年上の吉一に怒鳴り付けました。「へ、二世も三世も女夫ぢやと、のチン、ありやなんだんね。わてのような不器用な者はよう語れまへん。明日蛎殻町の師匠（五世猿之助）に聞いて来なはれ。」吉一は何も言わずハイハイと受けていました。明朝吉一は師匠に昨夜の事を話しました。猿之助は、「組幸の様などぶとい太い声の時は、へ、二世も三世も女夫ぢやと、これはおまはんのえゝ音させて弾き、

合の『チン』は大きくガツン弾いて、へ思って居るに情ない、迄を美しく、又『チンツン』をガツンとくわして見や。」と教えました。その日猿治が楽屋入りした時は中入りでした。客も多いので中入りも時間がかかります。その時組幸が突然、「チン、聞いてきなはったか、一寸弾いて見なはれ。」吉一は猿之助に教わった通りガツンと弾きました時、組幸は跳び上りました。「それやがなそれやがな。そのチンを待つてましたんや。わしのきのうの悪態、怒りもせすよう研究してくれました。蛎殻町はん有難うござります。吉一さん有難う」と手をかたく握りました。吉一の眼に何か光る物が流れました。その頃より吉一の芸は、猿之助と小清のシゴキに依つて益々群を抜き、重視される様になりました。

二の篇。山形市に野々村という最高級の料亭があります。主人は野々村ちゅう女といわれる女将で人格も高く、大臣知事市長方の信頼も厚い家です。その女将が義太夫好き、イ

ヤ義太夫狂で、義太夫がかゝれば上下をとわず、ご自分の経営する山形ホテルに泊め、大層な尽力をします。太夫元は山形へ行けば雑用は安くしてもらい、ご祝儀は沢山入るしほクホクです。明治の終りに昇之助・昇菊の一行がかかりました。野々村では両名と母親を蔵座敷へ住まわせました。山形で蔵座敷へ通すのは最高のもてなしを意味するのです。その初日の夜、二人の母親が急死しました。ちゅう女はまるで我が事の様に莫大な費用をかけ、通夜・葬儀を出し、翌日返り初日を出しました。地元では同情と野々村の声がかりで割れる様な日延でして打上げ、一座は帰京しました。それきり昇之助・昇菊からハガキ一通本来自ません。噂に聞けば、この二人の芸妓時代にもいろいろ面白い話があります。又後年豊澤竹子が山形へ住みつき稽古場を初めてましたこの時も、ちゅう女は献身的努力して諸々で聞きます。その為ちゅう女は女義を見直す様になりましたが、遂にその事は話しませんでした。そして先年天寿を全うなさつてご他界遊ばしました。話はこれで終り。義太夫協会の数十名の若い方イヤ年上の方も、この昇之助・昇菊や竹子の様に世の中へ不行儀や恥のかき捨てはしないよう吾人共に気をつけましょ。

この度も敬称を略しました事をお詫び申します。それでは今日はこれまで、ご退屈さま。

## 土佐廣芸談



(竹本伊達子時代)

前号にて予告いたしました「土佐廣芸談」お待たせいたしました。紙面の都合もあり、かつて本会報に掲載した内容と重複する部分は割愛いたしました。どうか御了承下さい。

第25号（57年8月20日発行）第26号（57年10月20日発行）を御参照頂ければ幸いです。

\* 昭和61年1月20日 本牧亭にて公開録音

\* 司会・葛西聖司  
(文責・水野)

当日の司会担当、葛西聖司 NHKアナウンサーの自己紹介に統いて……聞き手の吉川英史会長（現・名誉会長）より

吉川 葛西さんは「濡つくし」のナレーターとしてお馴染だつたと思いますが、現在は「勝

ぬき歌謡天国」の司会で大変有名になられました。幸いに義太夫教室38期の生徒さんであります。吉川 葛西さんは多分私共がお願いしまして、義太夫というものは義理・人情を重んじますので、葛西さんは多分私共がお願いすれば断られないだろうと、もう何年かいたしまして鈴木健二さんのようになられますとななかかお頼みしにくいので今のうちに――

という心づもりでお願いしておる訳でござります（笑）。土佐廣さんは昨年の秋、勲四等宝冠章をお受けになりましたので、私共での祝賀をと申したのですが、御本人が余り晴れがましいことはしてくれるなど仰しゃるので、土佐廣さんの活躍の本場であるこの席に於て何か意味のあることを、と今回の催しなった訳でございます。

## 入門のきっかけ・動機

吉川 女性が義太夫の道に入るというのは、まあ普通ではないと思うんでございますが――

土佐廣 父が大変淨瑠璃が好きで、かなりお天狗だつたんでございます。父は悪声の人でしたんで「阿漕」とか「播州皿屋敷」とか「佐倉惣五郎子別れ」とか、そんな物ばっかりやつてまして、私も「佐倉惣五郎」のおさんのサワリなんかを真似して口ずさんでおりました。その内にちょっと一節教えてやつてくれと父が師匠に申しまして――鶴澤勇造という大部高齢のおじいさんでしたけど――

「三つ違ひの兄さん」を教えて頂きましたら、踊りや端唄よりは芸質がよさそうで「これが一番ましらしから仕込みなはれ」といわれまして手ほどきをやって頂きました。

それで今度は、父が大変崇拜しておりました天下茶屋の伊達太夫師匠へ連れていかれまして――早速、伊達子という名前を下さいました。初舞台は、一年程しましてから、キタ

の天神様の裏門に「南歌久」という席がございましたけど、そこへ「露払い」といって一番最初に出ました。切を語る人はミナミと掛け持ちなんですが、一寸距離がございませんで、必ず間に合わなくてトチるんです。そうしますと間があくものですから、私にツナギをやれってそこの親方がおっしゃって、それが殆んど毎日のようで、終いにツナギ太夫って言われまして。で、やりますと五錢、今の若い方は御存知ないかもしませんけど、五錢頂くんです。で、裏門の中へ入りますと今でいうたい焼みたいな物を売っていますので、それを五錢で買って食べるのが楽しみで、殆んど毎晩のようにツナギをやつておりました。わりかた小さいのにこまっちゃくれた淨瑠璃語っていたらしくて、それが又、お客様には一寸面白かったとみえまして、大変うけますんです。それで今度は、ミナミの方の今弁天座の所だったと思いませんんですけど、竹田の芝居ってのがございまして、その横に「竹横」っていう丁度この本牧亭くらいの席がございまして、そこの親方が「うちに出せ、出せ」というてみえます。父がもう親ばかで少し天狗になつてまして「うちの子はそんな前なんかやらしまへん」「いや、前と違う。眞中のえゝ所でやラすよって出しなはれ」それでミナミの「竹横」へも出るようになります。それで別看板で、これ位（注・新聞紙二頁位）の別看板にはにかんで笑いながら才少女なんて書いて貰いまして……そこで少し人気がございました。そのうちに神戸の方

1986. 8. 12

第三回 報告会 協会 夫太義

からも京都の方からも——  
吉川 ちょっとお待ち下さい。これでは私  
二人が商売になりませんので（笑）合の手を  
入れさせて頂きまして。修業時代、伊達太夫  
さんの稽古のことなどを——。

修業時代・伊達太夫師匠のこと

土佐廣 天満橋から天神橋までの間を八軒家  
ついていたんですが、相当距離がございます  
の。何も乗物がないんですからテコテコ、テ  
コテコ歩いて、その間が長いんですよ、道頓  
堀へ出ますまでがね。ちょうど須田町から銀  
座・新橋辺までございますね。それから、夷  
橋っていう所からまた、ここ（本牧亭）から  
須田町まで行く位歩きますと、やっと南海電  
車ってのがございます。やっとそれに乗って  
三つ目が天下茶屋なんです。稽古場が二階に  
なっておりましたけど、二階が駅からよく見  
えました。

吉川 そこまでは合計すると六キロ、一里半  
位なんですね。

土佐廣 そうですね、電車に乗るまで。それ  
を全部歩くんです。

葛西 朝は何時頃からですか？

土佐廣 もう五時に起きまして、弾き語りで  
寒稽古をさせられるんですね、縁側の板の間  
のところへ小っちゃな座布団敷いて、淀川に  
よう船が通つてんのがよく見えました。前に  
将棋島っていう、ちょうど将棋の駒の形をし  
た島がございまして、鯉釣ってるのがよう見  
えましたりして。そんな見ながら、弾き語

りで、手が冷とうて冷とうて。それが済みま  
すとお茶漬食べて、それからコツコツ歩いて  
お師匠さんの家まで行く訳なんです。

その時分は文楽が八時から始まってまして、

ですから師匠のお役の早い時には九時半か十  
時頃にはもうお出かけになります。師匠は大  
変驚がお好きで、餌をやる間、ちょっと時間

がかかりましたり、お茶人でしたからお茶の  
お稽古したり、その間じっと。もちろん火鉢も  
ございませんし、布団もございません。寒い

間じっと待って、トントンと足音がすると、  
ア、お師匠さんが上つてらしたのかなと思う  
と、足音が向うへそしてしもうて。また本を

じっと見てて、それで今度の足音はそうかな  
と思うと、女中さんが「今日はお休み」って  
いうて。文楽へみえる時間になつたから今日  
は休みつていわれて「へー」と言つて帰つて  
くるんです。

葛西 それだけ時間をかけて行つてもお稽古  
をつけてもらえない日もあつた訳ですね。  
土佐廣 それがもう大体毎日のようで。それ  
で、おかみさんが「稽古ちつともしてやらん  
と可愛そな」っておっしゃつたら「何言う  
てんのや、家の敷居みたいだら勉強になつて  
んのや」……「どうして敷居みたいだら勉強  
になるのやろなあ」思うて、その時分は自分  
で理解できませんでしたけど、あとから成程  
なあと思いました。そんな事で、三日目か四  
日目に一ぺんしか稽古して頂けないんです。

土佐廣 長いこと道、歩いてましてもね、他の  
事は全然頭になくて淨瑠璃のことばっかり。  
今習つてゐる物ばっかり、それが頭を離れない  
訳です。それでや、と思います。

学校へも行つたんですけども、お稽古の方  
が忙しくって、勝手に学校をやめてしまいま  
して……学校へ行ってないんです。

吉川 伊達太夫さんは、大変風流な師匠だっ  
たそうですね。

土佐廣 お茶の先生とか絵の先生とかお見え  
になつて。掛軸も大変お好きだつたし、品の  
良い方でした。後藤象二郎っていう政治家の  
所で書生をしてらして、それであんまり義太  
夫ばっかり口ずさんでるから「そんなに好き  
やつたらもう太夫になりいな」って言われて、  
それで入られたのが十六、七の時だつたらし  
いですね。ですから中年からなんです。みん  
な子飼いから入つてる人が多いのに、師匠は  
中年からですから、随分苦しい思いをして、  
苦労したつて事も聞いております。

吉川 風流な師匠におつきになつて、何か得  
をしたとか感じられる事はござりますか？  
土佐廣 そうでございますね、やっぱり師匠  
のお好きだった、わかりませんけどもお掛軸  
を見たり、お茶も一寸、間がなくとも習いに  
行きまつたり、絵も字も習いかけたんですけど、  
その先生達みな戦災で亡くなつてしま  
まして、それっきり習つておりませんけども。

葛西 伊達子という名前は、伊達太夫さんが  
大切にしていた名前で、なかなかお弟子さん

には下さらなかつたそうですが、どうしてそのいい名前を頂けたんですか？

土佐廣 何かあの……自分じや言いにくいんですけど、子供の時分……、可愛らしかつたらしいんで（笑）、可愛らしい弟子が入つたらやるっていうて、残してあつたらいいんです。

葛西 先輩が沢山いる中で、いじめられたり、妬まれたりしませんでしたか？

土佐廣 そんな事もございませんでしたけどね。とにかくお稽古の時、みんな先輩の人、覚えないんですね、それで私はあまり叱られた事ないんですね。ただ「婆<sup>婆</sup>みたいな淨瑠璃語る」って言われただけで……。「先代萩」

を習いました時には「政岡にならない。そちらにいるおかみさんみたいな」っていうんで、それはもう大分苦労いたしました。子供ながらに、こうかしら、あゝかしらって思つてやつてある時、こうかしらんて思つてやつてますと「そんなに堅うなつてしまふたら、柴御前が出てきたらもう、物言われんようになつてしまふ」とて言われるんですね。それで随分やかましく言われましたが、「一番怖かったです。それと、千松は七ツやで、七ツの子がそんな上手い事言うたらイカン」とて言われるんです。それでもマア上りました時は、師匠にお客さんがございましたら、そのお客さん連れて来て「聴いてやつておくんなはれ」なんて言うて、そんな事もございました。

そんなん知りまへん

葛西 その当時、樂屋では色んなお仕事もあつた訳ですね？

土佐廣 ええ、東京のように箱屋さんがいいもんですから、何もかもやらんならんのです。その時分はね、燭台があるんですね、真中に一つと両端と。で、その時分のろうそくは燃えかすが溜まるんで、溜まつてきますとね、芯を切りに行くんです。左手に入れるものを持って、右手に挟むものをもつて。それがね、挟みすぎると消えてしまうんです。そうしたらなかなか点かないんですよ。芯が短こうなつてしまいましてね。それで、もう一本のろうそくを火種にして点けたり、マッチで点けたり、長いことこんなことしてると、下りて来たらエライ怒られるんです。語るのに大変邪魔になりますからね。ですから、ろくなぞの芯が一人前に切れたら、もう一人前やなんて、よくね、言われました。

\*  
土佐廣 とにかく用が多いんです。何もかもみなせんなりませんのですから。やかましくて人使いの荒い人がありましてね。私、その方の湯呑みを割りました。で、こんなやかましい人の湯呑み割つて、これ謝まらんなんのイヤやなあと思つて、けれども、どうしても謝まるのがいやなんで、どうしようかしらんと思つて、新聞紙<sup>がみ</sup>にそのかけらを包んで

吉川 アララララララ……。

土佐廣 で、翌日行きましたらね、「あたしひの湯呑み無いが、あんた知らんか？」「そんな、知りまへん」（爆笑）

葛西 ヘエー、土佐廣さんは気が強かつたんですね、お小さい頃から。

土佐廣 負けん気だつたんですねえ。とてもその人に謝まるのがいやでね、それで。（笑）

普通でしたら、そういう用したりなんかするのを、まあ一年か二年はやらんならんのですけど。始まりの時は、お客様が一人か二人しかいませんけど、ツナギ太夫、ツナギ太夫言われて、ツナギやってる時は、いっぽいですから。それに、ミナミの席へ出ましてからは、一ぺんに上つてしまいましてんだ、あんまり、他所の人みたいに用事したりなんかする時間が少なかつた訳です。

吉川 文楽なんかで、わざと病氣になつて若い人に代役させて出世させるというような事がチヨイチヨイあつたと聞いていますが。ま

あ、土佐廣さんの場合のツナギはそういう意味ではないかもしれないが、結局はそういう事になつた。そのつながしてくれた人、遅れたりなんかした人が、土佐廣さんの恩人みたいな人じやないかと思うんですけど。（拍手）

土佐廣 まあ、そういう事でござりますね。

東と西

葛西 それで、ミナミの「竹横」から評判を呼んで全国を巡業したり、あるいはもう大陸まで興行にいらっしゃって、大正七年に東京

1986. 8. 12

第38号

にお出になりました。その当時、東京と大阪と、主席の感じ、雰囲気は違うものでしたか。

土佐廣 えゝ、アノ何ですか、自分の口から言うたらおかしいんですけど……（東京は）満員、超満員でした。

吉川 お客様は拍手したり、掛け声したりするんですか？

土佐廣 いえ、その時分はね、もう「ドースル」なんて言う人、絶対ないんです。手エたたいて「シーッ、シーッ」と言われてます。お客様が変ってきたんですね。

吉川 大阪ではどうでした？

土佐廣 えゝ所は手エたたきます。

吉川 悪い所はどうですか？

土佐廣 悪い時は、だまーって聴いてて「（間）ヘタやなあ」なんて言います。（笑）

葛西 聞こえるように言う訳ですね。

土佐廣 えゝ。声枯らしましてね。で、節なんか言えない時がありますと、ちゃんと黙つて聴いててね、「（間）ヘタやなあ」。そりやあ、やっぱしとても気になりますけど、勉強になりますね。

葛西 逆に鍛えられて。

土佐廣 えゝ。神戸にはね、よう耳のある人なんですが、必ず見えてすぐ前に座つて、で、氣に入らんとスタートと後ろ向いてしまいましてね。それで、だんだん、まあ少し良くなってきたなと思うんでしょうね、ぽつぽつ、ぽつぽつこっち向く事ありますんで。それで、とても良かったって思う時は「有難たいッ！」っておっしゃるんです。

で、その人の事を「有難やのおじいさん」って名前つけて。（笑）「今日、有難やのおじいさん来てる？」って。みんな、こわいんです。ちょっと耳があるんで、なかなかよう聴くんです。ですから、どこでもここでも手エたたいて訳でもないんです。いいと思わなければたたかいいんです。やっぱし文楽がございましたから、耳が肥えてまして。

吉川 その点、東京の方が少し色っぽく語つたり、サワリだけ語つたり、大阪と違うんでしようね。

土佐廣 そうですね、見台をこうしてたたいたりね。『クリ上ゲ』なんていう節がござりますんすけど、何とか、エーエー、エー、エー、エー。（と見台をたたく）、エー、エー、エー、エー。（と見台をたたく）、エー、エー、エー、エー。（と見台をたたく）こんなこというから。「ドースル、ドースル」って言いたいような言い方するんですね。（笑）

うちの師匠の三味線弾いてました吉兵衛って師匠が、「クリ上ゲ」という節は、嘆きの絶頂についている節だ。あんな所で手エたたかす者はドベたや。絶対、あんな所で手エたたかしたらイカン」と、よう言われました。

そういう風に違うんですね。節を、一つ廻したらえゝ所を、又もう一つ廻したりね。それで、それが「ドースル、ドースル」と言わんならんような言い方になるんです。ですから私、東京へ初めて来ました時、「東京の人々の義太夫は随分違うなあ」と思いました。今は、そんな事やつてる人はありませんけれども、その時分とは大分違いますですね。

土佐廣 表にね、こんな大きな、タタミ一枚くらいの写真を出してしまして。で、団司さんの事は「女越路太夫」、私の事は「女伊達太夫」なんて書いてあって。それで、雷門の岩おこし屋の屋根の上に、あれ、何と言うんでしょうか。その当時、バーナン、バタンと変わった活動写真みたいなのがありました。「一直」ですとか、「草津」、それからお汁粉屋の何やらいの所やら、浅草の名物ばっかり……広告ですね。その中に、私がこうしてお辞儀している写真が出たりしてました。えゝ、はたち位の頃でした。

吉川 初めて東京に参りました時は（大正七年）二ヶ月交代ですから、七月八月とおりまして、エライ大入満員でした。八時に割引する鈴がなりますとね、一ペんに入ってきて、もう一ペんに満員になってしまいます。割引になつてから真打が聴けるんですから、それまで表にずつと並んで待ってる訳なんです。そんなんで大変に評判が良かつたらしいんで、職業とか幕、フラフっていうんでしょうか。

葛西 旗をフラッグって、フラッグなんじしょうね。

土佐廣 それから「神代旗」っていう、優勝旗の大きいみたいなものですが、天井こう、はわしましたりね。そんなのを沢山、何でも貰いまして、帰りには行李いっぱい。（笑）それで又、十二月に参りました、その時のしまい位に結婚の話がありまして――。

結婚・子供は「さるひます」。  
葛西 その頃は、「結婚したら引退」ということだったんですか?

土佐廣 えゝ、まあ、自分ではやめたくなかったんですけど、子供が出来ましたから、しようとことなしに。そしたら主人の姉がおりまして、「あんなにやかましく出てくれ、出てくれ、いうて来はんのやよって、出たらいでしょ。私が子供見たげるから」と。それで、こっちもまあ、家で子供の面倒見てるよりもね、語ってる方が面白いもんですか。(笑)

で、また出るようにして、バテー館の終り頃まで出てました、随分長いこと。

葛西 三人お嬢さんがいらっしゃいますけど、お腹に赤ちゃんがいる時にも床にお座りになつたという事ですが……。

土佐廣 アノ、赤ン坊がお腹にあります時は、お腹強いんです。とてもやりいいんです、お腹強くて(笑)。その代りに、出てしまったらば(笑)ダメ……。

吉川 腹帯は?

土佐廣 そんなもん、しなくとも……。  
吉川 赤ちゃんが突っ張って。(爆笑)

土佐廣 どういう訳かわかりませんけど、とてもお腹強いんです。普段なら、腹帯をぎゅっと締めなきゃ笑えないんです。そんな所でも笑えましてね。その代りに、出てしまったらもう……。(笑)

葛西 そういうもんでござりますか、はあ。土佐廣 子供が三人もおりますけど、もう難しいので、もう懲りましたんで、もうこれは

私一代でやめた方がいいなど、しまいに思いまして、誰にも教えませんでした。

吉川 残念だったですね。

葛西 一代で、御自分だけでっていうのは、どういう点なんでしょうか。世襲制ではありますのが、お子さんに継がせなかつたのは? 土佐廣 えゝ、自分が学校へ行かなかつたことをエライ悔やみまして、学校へやらなきやいけないっていう頭が一つと、それから、あんまり流行つておりませんでしたから。その時分、素人の方は随分流行つてまして、貸席があつちにもこつちにもございましてね。毎晩々素人の会がございましたけど。

吉川 まあ、義太夫でするだけの苦労を、他の方でする方がいいってことですね。

土佐廣 えゝ、何しろ十年経ちましてもね……。

吉川 大序会  
土佐廣 この見台に「大序」って、丸くして紋にしたものがございます。これ、師匠から頂いた見台ですけど。

葛西 土佐太夫さんですね。

土佐廣 えゝ。「大序会」っていいますのは、大序の中にも大変見込のある者がいるのに、頭がつかえて、そこから上の訳にいかないからっていうんで、師匠がこしらえまして。そして、中で「この人はえゝ」とか「よくなる」とかっていうのを抜擢して、構わずに役をつけてやらせる。それでないと、せつかく見込のある者があつてもね……。月に一回ずつ師匠の家で大序会を開いて、師匠が聴いて、私はお稽古に行きますと「今日、大序会があ

るよって、聴いていいや」なんて言われて、よう聴かしてもらいました。

その中の「一人だつたんでしょうね、こない

だ亡くなつた綱大夫さんが、「師匠のやってたあの『大序会』のために、私ら随分勉強になりましたから、あれをやってみたい。師匠に報告に行くから、お墓知らせてくれ」おっしゃいましたね。本所にあるんです、分骨して、で、そのお墓教えましたら、綱大夫さん、その「大序会」になる人の一門連れてお墓参りしてくれました。

初回が第一生命でやつたと思います。その時に、安藤鶴夫先生が見えてまして、大序会の謂れから何からずつと話して頂いて。で、その時に、私はこんなに長いこと生きてると

思ひませんので(笑)もつと早く死んでしまつつもりだつたもんですから(笑)、その見台を「使ひうて下さい」いうて綱大夫さんに差し上げました。大序会に使つてもらえば、いつまでも遣りますから。安藤先生も「あなた、いいことしたなあ」言われまして、よかったですなあと思ってたんですけど、残念ながら

三回目をやる時に綱大夫さんが亡くなつてしまつまして、そのまま大序会も止めになつてしまつました。で、伊達路大夫さんが、家へよく来るもんですから「あの見台どうしたかしらん」と聞きましたら、「あれ、家に預つてますねん」と。 「なら私、まだ生きるらしいから、もう少し私に使わして頂戴よ。」って持つて来て貰うて、いまだにこうして使つております。

葛西 その湯呑みを見せて頂けますか？

土佐廣 お師匠さんが毎日、これでお番茶をあがつてました。お番茶のほかは、お薄ぱつかり。えゝ、これはもう随分古いんですね。大正時代からずっと使ってらしたんでしきうね。亡くなりました時にね、「お師匠さんが一番身近く使ってらした物を下さい」って言いましたら、奥さんが、「なら、あんたにこれ上げるわ」というて、これ頂いて……。ここに銀で大きな、立派なふたがついてたんですけど、戦争の時に供出がございましたね、あの時、出してしまいました、惜しいことでしたと思つてます。

ライバル

吉川 例えば、貞奴には松井須磨子という競争相手、ライバルがいたわけですが、どちらも、土佐廣さんのライバルのような方は、いらっしゃったなんでしょうか。

土佐廣 ございました。大阪にね、三蝶さん

ていう人が、大阪でいいます所はね、「あの人より私の方が上や」と思うと、「あの人前やんのいやや」とことになるんですね。そうすると、こっちも越されるのいやだから「いやや」ってことに。と、一日交代になりましたね、毎日こう、前やつたり、後やつたり、そして争うんです。その時はもう、死にものぐいでしょ、一所懸命。そして結局、勝った方が上になつてしまふわけです。で、今度は他の席へ行きましたが、一ぺん前語つた人に、自分がぬかれるってことは、とても

恥つていいますか、いやつていいますかね。

三蝶さんという人と、子供の時分に私いつしょに出てまして、私の一つ前、三蝶さんが語つてたんです。で、三蝶さん、お金が沢山あつたんで、文五郎さんなんかよう頼んで、自分で「三蝶会」っていうのをやつたり、大部まあ発展して。それで、今度、私の前をやるのはいややつて。で、私もとうとう三蝶さんの会は出ませんでした。

吉川 お年は、向こうの方がお上ですか？

土佐廣 おんなじくらいでしたけど、早く亡くなられました。

語るな、語れ。語れ、語るな

葛西 全部で十二人のお師匠さんにおつきになつたそうですが、全部男性のお師匠さんです。

土佐廣 えゝ。大阪においてます時は、うちの師匠、それから源太夫師匠ね、これは今の織大夫さんのお祖父さん、それから三二さんっていうお師匠さんがいらしたんです。

葛西 その沢山ついた中で、お稽古を始めて一段上げるのに一番時間がかかるものは何でございましょう。忘れられない……。

土佐廣 そうですね、大阪で稽古してました

時より、東京へ来てまして、パテー館やなんかで人気のありました、その後の方が、だんだん、だんだん難しくなつてしまつてね。それで香伯師匠なんかには、「淨瑠璃は『語るな、語れ。語れ、語るな。うたえ、うたうな。うたうな、うたえ』」こういうこと、頭おいとき

や」ってよう言われました。それから泣く笑うね、これはもう無論のことなんですが、けど、「苦しむ」とか「喜ぶ」とか、「驚く」騒ぐ、こういうことをちゃんと頭においてなかつたら淨瑠璃は語れないって、そういう事も言わされました。それから「世話に時代あり、時代に世話あり。節に詞あり、詞に節あり」こんなこと、みんな頭おいとかないかんでつていって、教えて頂きました。

東京へ来てからは、四代目の清六師匠にも、綱造先生にも随分稽古して頂きました。それから、うちの師匠が亡くなつてから、吉兵衛師匠がこっちへ稽古に見えてましたんで、随分やかましう言うて、厳しくお稽古して頂きました。それから猿之助師匠、お弟子が沢山で、赤坂にいらっしゃいました。最後に、寛治師匠が亡くなる間際までお稽古に行ってました。

葛西 八十年の芸歴の中で、お師匠さんにずっとついていて、芸には、稽古には終りがないという感じがござりますね。

土佐廣 やっぱし、稽古に行きつけますと、稽古に行かんと、自分がこう、やっぱし差があるように思います。

吉川 稽古は、ものを書いたり見たりでなく、口とか耳とか、結局、記憶ですか。

土佐廣 えゝ。その香伯師匠って方には、詞の間はね、「死んでる、死んでる」とて言われるんですね。そう言われたって、一寸わかれりにくくて、どういうのかいなつて思いましたけど、まあアノ、相手にもの言つているよ



あたりが難しいんじゃないでしょうかねえ。  
**土佐廣** 一番しまいは、もう嬉しい笑いですけど。笑っていいましてもねえ、ごまかし笑いもあるし、おかしくて笑うのもあるし、悲しいのを隠す笑いもあるし、照れくさいのを隠す笑いも、色々ありますですね。なかなか難しいです。

**葛西** 例えば、今の笑い方ですとか、色々な方を御覧になる訳でしょ、普段。日常の様子をよく観察なさるって聞いたことがあるんですね。

**土佐廣** そうですねえ。テレビ見てましてもね、劇ばかり見てるんじゃなくて、あゝいう表情をしていくとか、あゝいう風にいったらいなあってこと、色々ござりますね。

**葛西** 時間がもう、あと五、六分でございますので最後に。これまでに、芸術選奨文部大臣賞、あるいは去年も含めて勲章が二回、それから人間国宝と、様々な賞を受賞なさいましたが、一番嬉しかったのは何でござりますか？

**土佐廣** ま、一番最初に頂きましたのが(注)昭和46年(勲五等瑞宝章)嬉しかったですけど。芸術選奨頂きました時も、嬉しうございましたけど、人間国宝頂ました時は、もう、私にそんな値打ちがあるのかしらん、怖いなあ、これから先怖いなあと思いましてねえ。

あのう、却ってこう苦労になります。ですから、こちら(本牧亭)へ出させて頂きます時でも、自分のテープを聞きまして「あゝ、ここを直さんならん、ここもいかん、ここもだ

めだ」って、そんなことばっかり考えておりますけど。死ぬまでに一ぺんでもいいから、「あゝ、今日はうまいこと出来たな」というような淨瑠璃語ってみたいなあと思いますけど。何べんやってみても、お客様は「今日はよかったですよ」言われても、自分で得心できませんねえ。うちの師匠がよく「もう自分が思うようにやれた時は死ぬねん」って、よう言ってられましたけどねえ。本当に、師匠がおっしゃった通り、自分の思うようにやれないもんだなあと思って、何べん聞いてみても……だめです。

**葛西** 御本人がよかったですと思わない方がいいわけですね、私達にとつては。

**吉川** そうですね。自分で満足しては、芸は止まるわけですね。

**土佐廣** そうでしょうか。(笑)

**吉川** 実は、もっともっとお聞きすることを用意しておったんですけど、土佐廣さんの難みをかみしめていた次第です。新小松には会議はともかく、安心して音の出せる稽古場は簡単には見つからず、六月以降は片腕をもがれたような状況。無くなつて泣々とその有難みをかみしめていた次第です。新小松には本当にどれだけお世話になつたことか、会長の仙廣師、社長の福原一信様、また従業員の皆様、どうも有難うございました。

尚、仙廣師は、暑さを避けて東京を離れておられます、会員の皆様にくれぐれもよろしくとの御伝言でございました。

(副題は、掲載にあたり編集部がつけました。)

当日の雰囲気がお伝えできればと願っております。テープを原稿に起して下さった竹本朝代さん、どうも有難うございました。

春の叙勲で勲五等瑞宝章の栄に浴した豊澤猿三郎相談役は、五月二十日の伝達式当日には、生憎入院中のため列席が叶いませんでしたが、今では、本号に寄稿もされ、すっかり回復されましたので、御報告申し上げます。

\* \* \*

### お知らせ

豊澤仙廣前副会長(現名誉会員・義太夫節保存会会長)より百万円、竹本越道常務理事より五十万円を、このほど御寄附頂きました。会員の皆様に御報告申し上げると共に、紙面を借りて厚く御礼申し上げる次第です。

政治と芸能  
—駒之助師の太十—

佐々木明郎

明治元年1868の御一新（明治維新）に一応成功した明治新政府は、五年に断髪令・娼妓解放令等の各種取締令を發布したが、興行界に対しても、例えば教部省（のちの文部省）からカブキ界に、「演劇ノ類（たぐい）専ラ勧善懲惡ヲ旨トスベシ。淫風醜体ノ甚シキニ流レ、風俗ヲ敗リ候様ニテハ相済マズ候間、弊風ヲ洗除シ、漸漸風化ノ一助ト相成リ候様心懸クベキコト。」と通達し、東京府は江戸以来の三座の座元と立作者とを府庁に呼び出し、「此頃貴人オヨビ外国人モオヒオヒ見物ニ相成リ候ニ付キテハ、淫奔（イタヅラゴト）ノ媒トナリ、親子相対シテ見ルニ忍ビザル等ノコトヲ禁ジ、全ク教ヘノ一端トモ成ルベキ筋ヲ取り仕組ミ申スベク候」と諭し、更に十二代守田勘弥、古河黙阿弥、四代桜田治助を第一大区役所に呼び出し、「ソモソモ演劇ノ儀ハ勧懲ヲ旨トスベキハ勿論ナガラ、爾後全ク狂言綺語ト云ヘル旨ヲ廢スベシ。譬ヘバ羽柴秀吉ヲ真柴久吉トス、童幼若シ久吉ヲ以テ豊公ノ名ト覚ヘ、春永ヲ以テ織田氏ノ名ト合点セバツヒニ事ヲ過ツニ至ラン。ソノ余スペテ事實ニ反スベカラズ。アナガチ堅キヲ是トシテ洒落ヲ非トスルニモアラズ。淫哇滑稽ニモマタ教ヘトナルベキアレバ、能ク是等ヲ注意シ、外兩座、他ノ作者ヘモ伝達アルベシ」と、役所の幹部即ち成り上がりの芋侍等

は、無教養に基づく勘違いから、全く余計なことまで指示した。こんな連中に洒落の解るはずもない。

現代の青少年は漢字漢語を知らなすぎるが、明治の人々は漢字漢語を使いすぎ、特にあて字が多い。また、近世の延長として高学歴の人々が、かな遣い（勿論歴史的かなづかい）の誤りが多い。そこで引用には、あて字はかに、漢字は常用漢字に、漢文調表記は書き下だしにし、送りがなの不足は補つた。

明治六年には教部省から文楽座に対して、一、御上ヨリ御布告ノ趣、急度（きっと、必ず）相守ルベク申スベキコト。

一、皇上様（天皇）御歴代ノ御名前マタハ差支ヘノ文句コレ有リ候淨瑠璃一切語リ候儀ハ相成ラズ候コト。

一、世話淨瑠璃心中物スベテ風儀宜シカラザル場ハ能ク能ク調べノ上語リ候ベキコト。

一、時代物ニモ風俗ニ拘り候場マタハサハリナドニモ心ヲ付ケアシキトコロハ急度相除キ候コト。

一、旅カセギニ罷リ出候人ビト、ソノミギリ世話人ニ届出候トコロ、近來多ク等閑（ナオザリ）ニ相成リ、以後ハ上下ノ差別（シヤベツ）無クソノ年ノ世話人ニ届出候コト。

一、出勤中、銘銘礼儀第一ニ致シ樂屋等ニテモ風儀アシキ事コレ無キ様カツ風俗衣服等モ随分質素ヲ相守リ、芸道出精第一ニ勤ムベキコト。

いわれるよう、昔は無学文盲の人でも淨瑠璃やカブキのことはよく知っており、特に代表的な太十などは稽古をしたことのない人も文句を知っていた。（「オヤ？ 命日とはなんだろう」という現代の青年は知らない。）寛政十一年1799文月、若太夫芝居初演、近松柳等合作『絵本太功記』十冊目、尼ヶ崎の段で手負いの老母さつきが「主君を討つて高名顔、天子將軍になつたとて、野末の小屋の非人にも、劣りしとは知らざるか」というところを、眞の反骨精神の所有者であつた十代目豊竹若太夫師（敢て大夫とは書かない）のようすに院本どおり語る人も稀にはいたもののはほとんど人が「譬え將軍に」と変えて語っているのに、三月二十日の月例公演で竹本駒之助師は原作どおり語ったのは、近來の快挙であり、高く評価されるべきである。

原作を変えて語るようになつたのは何故か。その遠因は明治六年の通達にあるようである。鶴澤仲三郎師所有の稽古本に「譬へ天子將軍に」とあつたが、これなどは過渡期の困惑がよく象徴されており、現にそのとおり語った人びともいたそ�である。

では、他の作品にこういう個所は無いか、なぜ変更したのか、また、明治新政府の干涉は、江戸時代の代々の為政者、昭和前期（戦争中）の為政者、敗戦後の占領軍等、それぞれの芸能に対する干渉とはどんなつながり、どういう違いがあるか等、いろいろな問題があるが、紙数が尽きたので次の機会に譲る。

（ささきあくろ、社団法人義太夫協会監事）

1986. 8. 12

第38号 義太夫協会会報

協会の動き

昭和61年4月より  
昭和61年8月まで

4月29日	豊澤猿三郎相談役（義太夫節保存会監事、重要無形文化財総合指定保持者）勲五等瑞宝章	5月21日	義太夫協会公演会 鶴澤津賀寿（駒之助門下）初舞台
5月6日	中村盛雄氏（よしや、無形文化財技能保持者）勲五等瑞宝章	5月24日	女流後継者育成事業 三番叟研修（野澤錦糸師指導）
5月10日	経理部会 於弥乃太夫宅	5月28日	於國立劇場稽古場 義太夫教室第39期（初級入門コース）開講 47名が受講
5月12・13・14日	資料・記録部会 於事務局 女流後継者育成事業 三番叟研修（野澤錦糸師指導）	5月9日	選挙管理委員会
5月16日	5月12・13・14日 女流後継者育成事業 野崎村・葛の葉研修（野澤勝平師指導）於國立劇場稽古場	6月13日	義太夫教室第39期（初級入門コース）開講 47名が受講
5月17・18日	定例理事会、推薦会員として、田辺秀雄・景山正隆両氏が承認された。永年お世話になつた「新小松」での最後の理事会となつた。	6月20日	新入正会員審査委員会
5月20日	（修）豊竹呂大夫師指導）於國立劇場稽古場	6月21日	於銀座三丁目東町会事務所 公演部会
7月6日	定例理事会	6月24日	新入正会員審査委員会
6月	選挙管理委員会	7月1日	義太夫協会公演会 八王子車人形 参加
	定例理事会	6月24日	於本牧亭 教師のための義太夫講習会
	於文明堂	6月24日	於文明堂 教師のための義太夫講習会
	吉川英史会長辞任、名誉会長に。	6月24日	於文明堂 も入院というになりました。六月三十日
	新たに田辺秀雄新会長が就任した。	6月24日	に寝台にて帰られ、大阪で入院されています。
	義太夫協会公演会 席上、第一回 豊澤仙廣賞授与式を行つた。竹本朝重、竹本駒之助が受賞。	6月24日	もちろん仕事は無理で、かなりの期間の加療が必要と思われます。
	於本牧亭	6月24日	よしやさんのお祝いと共に見舞を申し上げます。
	（114頁参照）	6月24日	（綾太夫）
	入院先 大阪市西成区まちだ胃腸病院	7月11日	7月12日
	306	資料・記録部会 於事務局	資料・記録部会 於事務局

7月20・21日 義太夫協会公演会 20日は、竹本綾貴世（猿之助門下）初舞台 常務理事会 於本牧亭

7月23日 義太夫教室第39期（初級入門コース）閉講式 37名卒業 於文明堂

8月7日 新橋演舞場別館、稽古場スペース アルファ落成式。副会長他参列。

8月12日 会報第38号発行

よしや中村盛雄さん叙勲！

去る四月、義太夫界三昧線の殆んどが世話になつてゐる、よしやさんこと中村盛雄氏が勲五等瑞宝章の榮に輝きました。よしやさんは、既に無形文化財技能保持者に認定されておりましたが、此度びの叙勲は大変喜んでおられました。

五月二十日の伝達式に東上され、翌二十一日昼、新幹線に乗るべく東京駅に着き、エスカレーターに乗つたところ、前の人人が転び大怪我をし、よしやさんはそれを介抱しているうちに、自分も気分が悪くなり倒れ、二人共救急車で病院に運ばれました。よしやさんは血圧も上り、又、余病も出て、実に四十日間も入院というになりました。六月三十日に寝台にて帰られ、大阪で入院されています。

（114頁参照）

よしやさんのお祝いと共に見舞を申し上げます。

（綾太夫）

## 教師のための義太夫講習会

### アンケートより



「酒屋」 竹本土佐廣・鶴澤重輝  
(撮影 佐藤公夫氏)

昨年11月21日に行なった「教師のための義太夫講習会」は、先生方の参加者113名という記録を作りました。国語71名、音楽11名、社会10名、その他視聴覚教育担当の先生等でした。内78名は、当講習会に初めて参加した方です。当日のアンケートよりいくつか御紹介いたします。( )内は教科、数字は「義太夫節を聴くのは何回目か」を表わします。

当日の内容は、講演「義太夫節の芸術理念、その魅力」景山正隆 演奏「酒屋」土佐廣・重輝、実演「八王子車人形のつかい方・櫓のよし」西川古柳一座

### 演奏について

○これはもう凄い。芸ひと筋に生きてきた人の存在がグーンと迫ってきて、わが身の血が湧いてきた。八十歳をすぎてもこんな声が出るとは、畏れ入りました。(音楽・2)

○当時では、ずい分ナウク、リアルであったことがわかりました。テキストがあつて助かりました。(社会・初)

○演技者が全身を使って演じていたのはビックリして、テレビ・ラジオではない生の迫力が伝わってきた。(大学生・初)

○義太夫というのは、観客も想像力を駆使して参加するものですね。(国語・2)

○ライブは違う!の一言です。三味線も素晴らしいです。(音楽・初)

○余りに面白いので驚いた程です。声の深味、調子の変わり様、人情あふれる語りにひき込まれました。義太夫の魅力を知るに充分な経験であると思います。(国語・初)

○咳こみ咳こみ語る所、本当に真に迫って、血を吐く思いと申しましようか、而も瞬間にパッと静まる変化の見事さ。(社会・2)

### 人形について

○色々な工夫と、その操作、少しの角度で表情の変る面白さと、人形の顔の美しさが心に残りました。(国語・初)

○これだけ世の中が機械化されているのに、人間の手になる人形劇が、今でもこれだけの感動を呼ぶとは……江戸時代の人が、これに魅せられたのも当然と思う。(音楽・2)

○ふだんは隠されて見られない手足の動きを懇切に説明して頂いたので、どのように人形が動くかがよくわかった。歴史の長さを感じさせられた。(国語・3)

(音楽・3)

○歌舞伎は男しかいないのに、今日は女人も出ていたので、少し変な感じがした。でも、色々と新しいことが知れて良かった。(学生・初)

○前に、中学の鑑賞教材に義太夫節(卅三間堂棟由来)があらわれたとき、われわれ音楽教師の間では、困ったことになったとバニック状態に陥ったことがあります。私も全然義太夫節は知らず、どうやって生徒に教えられるのかショックでした。しかし、これはならぬと、それから国立小劇場に文楽を鑑賞に行くことにして、それからは何ヶ月に一度という割で、せっせと随分見てきました。(今でも半年に一度か二度見ています。)そして何とか(義太夫が教材に載っている間は)授業をやって来ましたがが、実は本当のところ、義太夫のよさが、今でもよくわかりません。国立小劇場の「文楽鑑賞教室」にも随分たくさん通っているのですが、なかなかモーツアルトやヴェルディのオペラのようにはわからないのです。今回で、ちょっとわかった気がしましたのは、解説のおかげや、人形なしの演奏のせいかもしれません。遠方なので、毎回来られるかどうかわかりませんが、なるべく参りたいと思いました。(音楽・?)

1986.8.12

第38号

去る五月二十六日夕、国立劇場演芸場にて  
「四世鶴澤重造師の米寿を祝ふ会」が開かれ  
ました。重造師は、大正・昭和の数多の名人  
上手の相三味線をつとめられ、戦後は、渡米  
されて海外普及や、東京の義太夫界に力を尽  
くされ、特に当協会の理事・監事を永年つと  
められ、後進の育成に大いに貢献されました。  
文楽に復帰されてからは、最長老三味線とし  
て、その指導にあたられました。先年、舞台  
を引退されましたが、ここにめでたく米寿を  
迎えられ、その会が開かれたことは、誠に喜  
こばしいことでした。当日は、お体の具合よ  
ろしからず、お見えにはなりませんでしたが、  
誠に盛会で心あたたまる会でした。早く回復  
され、益々の御長寿をお祈りする次第です。  
当日の演目は、三番叟・女流若手 壱坂一  
朝重・重輝他 座談会－吉川英史・呂大夫・  
浅造・朝重 四季の寿－呂大夫・嶋大夫・團  
六・浅造他の皆さんでした。

尚、座談会では、吉川先生の司会により、

重造師のお人柄、そして斯芸に対する造詣の

深さ、また渡米のいきさつ（それによつて御

子息が大学に入られたこと）その他エピソー

ド等語られました。丁度その日発売された國

立文樂劇場調査養成課編の、吉川先生が聞き

書きされた「文樂の三味線－鶴澤重造聞書」

の紹介もあり、（その後、ロビーにあつた百

二十冊が全部売り切れました）とても楽しい

座談会でした。世話人は、重輝・呂大夫・浅

造・朝重の諸氏でした。

(綾太夫)

## 重造師の米寿を祝う会

去る五月二十六日夕、国立劇場演芸場にて

「四世鶴澤重造師の米寿を祝ふ会」が開かれ

ました。重造師は、大正・昭和の数多の名人

上手の相三味線をつとめられ、戦後は、渡米

されて海外普及や、東京の義太夫界に力を尽

くされ、特に当協会の理事・監事を永年つと

められ、後進の育成に大いに貢献されました。

## 文樂の三味線

### 鶴澤重造聞書

\*\*\*\*\*

御紹介

\*\*\*\*\*

もともとは、文樂研修生のためのテキスト  
として作られたものですが、聞き手・吉川英  
史氏との対談形式のためか、楽しい読みもの  
でもあり、また初步から高度な専門知識まで  
得られるという魅力あふれる本。重造師の声  
が聞こえ、身ぶりが目にうかんできます。

内容は、入門、修業、三味線とその扱い方、  
口三味線と朱・豆弾き、三味線の弾き方、掛け  
声について、息（呼吸）のこと、腹帶・砂袋・調子、人形遣いと三味線弾き、太夫と三  
味線弾き、名人の思い出話、私の芸歴（初舞  
台から退座まで）

一、〇〇〇円  
義太夫協会でもお取次いたします。御希望  
の方は事務局までお申込み下さい。

## 義太夫教室第39期

### 初級入門コース終了

定員の40名を7名もオーバーして開講した  
義太夫教室の初級入門コースが終りました。  
皆勤16名。今年も女性が多く31名、男性は16  
名。20代のお勤めの方が多いというここと、  
四年と同じ傾向でした。アンケートからいく  
つか御紹介いたします。

（順不同）

○廉価な受講料にも拘らず、親身なご指導、  
本当に有難うございました。「音調基本」  
に関しては、目からウロコの落ちる思いで  
受講いたしました。

○今まで漫然と聞いていた義太夫に対する基  
礎的な知識を吸収でき、少しづつ良い観客  
になって行くような気がします。

○何より素適な経験は、大声を出すことの氣  
持ち良さとバチを持つことの痛さを身を以  
って体験できたことです。

い。講義一時間、実習一時間の経過の早い  
こと。八時四十分がうらめしい。

○義太夫の面白さがやっと少しありかけた  
ところです。これからは文樂や歌舞伎も今  
までは違った見方ができると思います。

○三味線の実習は全くうまくいきませんでし  
たが、右小指にタコのようなものが出来て  
驚きました。

○こんな講習がもう四十年も続いていたこと、  
全然知りませんでした。若い方が沢山でし  
かも熱心なので感激いたしました。

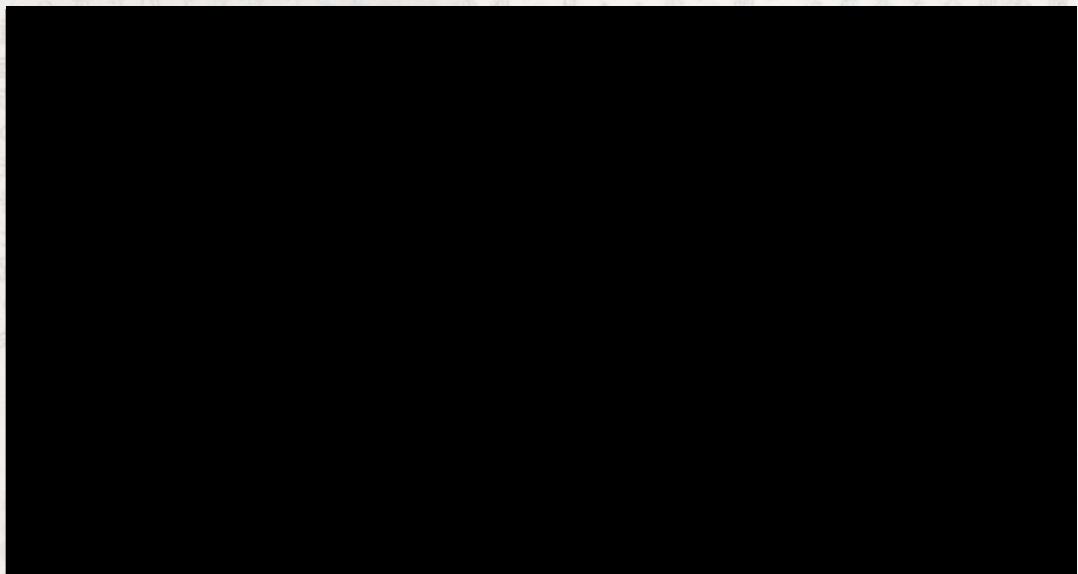
○全くの素人ですので、最初に声の出し方か  
ら指導して頂きたかったと思います。どの

ような姿勢でどのように声を出すのかなど  
余りお話をなかつたように思います。

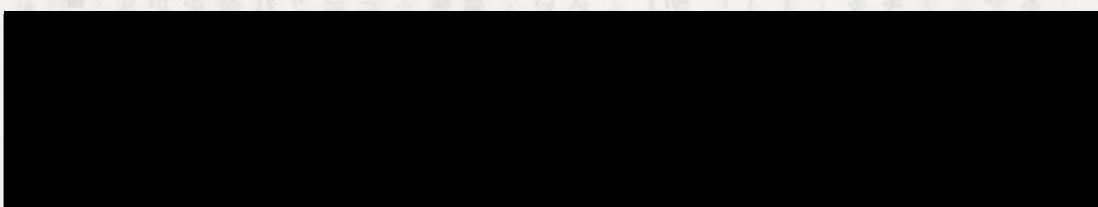
○洋楽のクラシックもわからない人が大半で  
す。もっと日本の古典を音楽学校でとりあ  
げてほしいですね。本当は子供の時から聞  
かせるべきでしょうか。マスコミがもっと  
取りあげてくれるといいのに等々、いろいろ  
と思ひ悩みます。

○本当に有難うございました。「音調基本」  
に関しては、目からウロコの落ちる思いで  
受講いたしました。

## \*\*\*\*\* 新入会員御紹介 \*\*\*\*\*



## \*\*\*\*\* 住 所 等 変 更 \*\*\*\*\*

会員名簿発行にあたり  
一 御協力お願い一

役員改選も終了いたしましたので早急に会員名簿を発行したいと思います。つきましては、住所（住居表示）の変つた方、入会希望の方は、事務局まで御一報下さい。（九月末日〆切）尚、広告欄もございますので、御希望の場合は御相談下さい。

## ▲ 寄贈▼

豊澤多美子氏 文具類  
豊澤 仙廣氏 見台

テープ

竹本 染登氏 テープ（新口村他） 三本  
豊澤 莹緑氏 アガリ糸 多数

一台

多数

## ▲ お願い▼

毎月の本牧公演御案内や、折々の御案内、会報等の郵便物は、極力お手渡しするなど、経費節減につとめたいと存じます。本牧公演の折に翌月の御案内を差し上げた方には、改めてお送りいたしませんので、どうか御了承賜りますようお願い申し上げます。

## 編集後記

残暑お見舞申し上げます。  
吉川会長就任時の会報が創刊号で、田辺新会長就任の本号が38号、16年の間に少しづつ頁数も増えて、内容も多彩になつたと自負しておりますがいかがでしょうか。年三回の発行ですから、ニュース性は乏しくなりますが、後々の記録としてお役に立てば幸いです。